

[Texte]

been asked to play in building a national food strategy, the new structure of the Department includes a branch specifically for planning and evaluation of policies and programs.

If you will check, I think you will find many provinces actually have superseded us on this kind of program. Many countries call their department not just the Department of Agriculture but Agriculture and Food or Food and Agriculture. We think we have been doing many of the same things that they have but would have to do it in a better fashion and one that would provide, as I said, the necessary programming and leadership that our society wants today.

I think the agricultural society has been asking for this, if the member, Mr. Chairman, checked or jogged his memory, I am sure he could remember that they have asked on different occasions that we do a better job of publicizing the role of agriculture, the whole role of food production in Canada.

Mr. Wise: I appreciate the Minister's remarks but I think he has to admit that he has answered in pretty general terms and I take it that we will really have to wait to see some exhibits or some concrete examples. Some time ago the Minister, along with his colleague, the Minister of Transport, made announcements on the changing of the feed freight assistance program. Funds from that change I think accumulated to somewhere in the vicinity of \$25 million to \$30 million. These funds were to be used in the assistance of the construction of storage and so on. Now I take it, as of the Minister's statements recently and questions in the House by my honourable friend, the member from Bellechasse, that there is some reluctance on the part of either the Province of Quebec and not particularly the Quebec producers, but producers in other provinces—take, for example, and correct me if I am wrong, the producers within the Province of British Columbia, producers within the Province of Ontario—who have taken advantage of this particular program. Would the Minister or one of his officials enlighten us on what seems to be the major obstacle at present that is causing the reluctance of the Quebec Government from participating in what must be funds available for the construction of grain and feed storages?

• 1125

Mr. Whelan: I think, as I said yesterday to the hon. member from Bellechasse, the program seems to be working quite well in Ontario, and the basic reason is that the Province of Quebec does not want any federal presence. So we made an agreement with the Province of Ontario that they actually do the investigation and make the recommendation for the applicant, whether or not it be accepted. It is quite a broad program.

Both Essex and Elgin must have been very forward-thinking counties. Maybe one could judge that by the people they elect from there too, because they either do not need the storage or they are well advanced with storage programs. And I think that would be the case. But we have, I would think, in the Province of Ontario close to 1,000 farmers who have made use of this program this fall in applying for assistance. We think it has worked well. All we do is mail the cheque direct to the

[Traduction]

lité d'élaborer une stratégie alimentaire à l'échelon national et c'est la raison pour laquelle notre nouvelle structure prévoit une direction spécifique pour la planification et l'évaluation des politiques et des programmes.

En y réfléchissant bien, vous constaterez que beaucoup de provinces nous ont en fait précédé dans la création de ce genre de programmes. De plus, beaucoup de pays ont un ministère de l'alimentation et de l'agriculture, et pas seulement de l'agriculture. Certes, nous avons à peu près les mêmes responsabilités et les mêmes programmes qu'eux mais j'ai jugé nécessaire d'améliorer notre système afin de mieux répondre aux besoins de notre société moderne.

De plus, les milieux agricoles, et le député ne l'ignore certainement pas, réclament depuis longtemps qu'une meilleure publicité soit faite sur le rôle de l'agriculture et sur le rôle global de la production alimentaire du Canada.

M. Wise: Je prends note des remarques du ministre mais il faut admettre que sa réponse est plutôt générale et qu'il nous faudra donc attendre pour avoir des exemples concrets. Il y a quelque temps, le ministre de l'Agriculture, avec son collègue des Transports, a annoncé des modifications au programme d'aide au transport des céréales fourragères. En raison de ces changements, le fonds de rajustement est passé de 25 à 30 millions de dollars, augmentation qui doit servir à la construction d'installations d'entreposage. Or, d'après certaines déclarations récentes du ministre et à la suite de questions posées à la Chambre par mon collègue, le député de Bellechasse, il semble que la province de Québec, et pas forcément les producteurs québécois, ne soit pas tout à fait d'accord. Les producteurs d'autres provinces, comme la Colombie-Britannique ou l'Ontario, bénéficient déjà de ce genre de programmes. Le ministre pourrait-il alors nous dire ce qui, à son avis, est la cause principale de cette hésitation du gouvernement québécois à participer à la constitution d'un tel fonds pour la construction d'entrepôts de céréales fourragères?

M. Whelan: Comme je l'ai dit hier à l'honorable député de Bellechasse, il semble que ce programme fonctionne fort bien en Ontario et fondamentalement au Québec la question est qu'on ne veut pas de la présence du gouvernement fédéral. Nous avons donc passé un accord avec la province de l'Ontario selon lequel c'est cette dernière qui procède à l'enquête et recommande l'acceptation ou le rejet de la demande. Le programme est pas mal vaste.

Sans doute que les comtés d'Essex et d'Elgin sont des comtés très progressistes si on peut en juger par le représentant venant de ces comtés puisque de deux choses l'une: ou ils n'ont pas besoin de cet entreposage ou leurs programmes d'entreposage sont déjà très avancés et je pense qu'en fait il en est ainsi. Or, dans la province de l'Ontario, nous avons près de 1,000 cultivateurs qui ont fait appel à ce programme l'automne dernier. Nous croyons que les résultats sont excellents; tout ce